

# **ETIKAI KÓDEX**

**ILPEA CSOPORT**

# TARTALOM

<b>Az ETIKAI KÓDEX célja</b>	.....	Hiba! A könyvjelző nem létezik.
<b>1. ÁLTALÁNOS ALAPELVEK ÉS KAPCSOLAT A RÉSZVÉNYESEKKEL</b>	.....	Hiba! A könyvjelző nem létezik.
1.1	<i>Jogszabályok és rendeletek</i> .....	4
1.2	<i>Becsületesség és átláthatóság</i> .....	4
1.3	<i>Korrupció, megvesztegetés és üzleti etika</i> .....	4
1.4	<i>Termékminőség</i> .....	4
1.5	<i>Egészség és biztonság a munkahelyen és a Környezet</i> .....	4
1.6	<i>Átláthatóság és számviteli nyilvántartások</i> .....	5
1.7	<i>Titoktartás és adatvédelem</i> .....	5
<b>2. INTÉZMÉNYEKKEL, TÁRSASÁGOKKAL ÉS HELYI KÖZÖSÉGEKKEL VALÓ KAPCSOLAT</b>	.....	Hiba! A könyvjelző nem létezik.
2.1	<i>Hatóságok és Közintézmények</i> .....	6
2.2	<i>Politikai szervezetek és a Szakszervezet</i> .....	6
2.3	<i>Helyi közösségek</i> .....	6
<b>3. BESZÁLLÍTÓKKAL ÉS VEVŐKKEL FENNÁLLÓ KAPCSOLAT</b>	.....	7
3.1	<i>Beszállítók</i> .....	7
3.2	<i>Vevők</i> .....	7
<b>4. ALKALMAZOTTAKKAL VALÓ KAPCSOLAT</b>	.....	8
4.1	<i>Az emberi erőforrás képzése és támogatása</i> .....	8
4.2	<i>Munkahelyi zaklatás és molesztálás</i> .....	8
<b>5. AZ ETIKAI KÓDEX TERJESZTÉSE</b>	.....	9
5.1.	<i>A Kódex megismerésére vonatkozó kötelezettség</i> .....	9
5.2.	<i>A Kódex fontossága</i> .....	9

## Az ETIKAI KÓDEX CÉLJA

Az INDUSTRIE ILPEA CSOPORT (a továbbiakban “Ilpea” vagy “Csoport”) a világ 5 kontinensén több, mint 30 telephelyen végzi tevékenységét.

Jelen Etikai Kódex (a továbbiakban “Kódex”):

1. kitűzi a Csoport viselkedését meghatározó magatartási alapelveket és értékeket;
2. meghatározza a Csoport elkötelezettségét és elvárásait a részvényesek felé;
3. iránymutatást nyújt a dolgozóknak és mindenkinek, akik a Csoport nevében járnak el;
4. kifejti az “Integritási Bizottság” szerepét;
5. segítséget nyújt a felmerülő kérdések és aggályok esetén.

Az Etikai Kódex egy a Csoport igazgatói és munkavállalói részére összeállított közös referenciadokumentum világszerte.

Referenciadokumentum a különböző részvényesek vonatkozásában is: vevők, beszállítók, vállalkozók és üzleti partnerek, továbbá alapját képezi az Ilpea-val való kapcsolatok működését meghatározó jogi és szerződéses rendelkezéseknek is.

## **1. ÁLTALÁNOS ALAPELVEK ÉS KAPCSOLAT A RÉSZVÉNYESEKKEL**

### **1.1 *Törvények és rendelkezések***

A jogszabályok, rendelkezések, törvényes rendeletek szabályozásának való megfelelés minden Ilpea dolgozó teljes elkötelezettsége és kötelessége, valamint ez jellemzi a teljes Szervezet működését is.

### **1.2 *Becsületesség és átláthatóság***

Az Ilpea üzleti és társadalmi tevékenységét átláthatóan, tisztességesen és becsületesen végzi. Az Ilpea a piacokon elért üzleti sikereit annak köszönheti, hogy versenyképes feltételek mellett minőségi termékeket és szolgáltatásokat kínál, miközben respektálja a tiszta verseny védelmét szolgáló előírásokat.

### **1.3 *Korrupció, megvesztegetés és üzleti etika***

Az Ilpea nem tolerálja a korrupció, megvesztegetés és az etikátlan üzleti viselkedés semmilyen formáját.

Minden Ilpea vállalatnak és dolgozójának tartózkodnia kell a kenőpénzek, vagy bármilyen egyéb nem megfelelő javadalmazás felajánlásától, nyújtásától, igénylésétől vagy elfogadásától.

Az Ilpea tevékenységének végzése során kiáll az emberi jogok védelme és támogatása, az egyenlőségi alapelvek, a szolidaritás, a háború ellenzése, továbbá a polgári és politikai, szociális, gazdasági és kulturális jogok mellett.

### **1.4 *Termékminőség***

Az Ilpea tiszteletben tartja a fogyasztók azon jogát, hogy egészségükre és testi épségükre nézve biztonságos termékeket kapjanak, és hogy teljeskörű tájékoztatást kapjanak a nekik ajánlott termékekről. Az eljárások és gyártási folyamatok megfelelnek az ISO 9001:2015 és IATF 16949:2016 nemzetközi szabványoknak.

### **1.5 *Egészség és biztonság a munkahelyen és a Környezet***

Az Ilpea tevékenységét a megfelelő egészségügyi és biztonsági, környezetvédelmi, nemzetközi szabványokkal összhangban, továbbá a jogszabályokkal, rendeletekkel, és azon ország adminisztratív gyakorlatainak és nemzeti politikájának megfelelően végzi, ahol működik.

Az Ilpea dolgozói – saját felelősségi körükön belül – aktívan közreműködnek a kockázatmegelőzési folyamatokban, melyek saját maguk, kollégáik és harmadik felek egészségének és biztonságának megóvását szolgálják.

### **1.6 Átláthatóság és számviteli nyilvántartások**

A számviteli átláthatóság azon korrekt, pontos és teljeskörű információkon alapul, melyek a számlakönyvek bejegyzéseire alapozva kerülnek kimutatásra.

A menedzsment és az alkalmazottak együttműködése alapvető, hogy az operatív események megfelelően és időben legyenek a számlakönyvekben bejegyezve.

Tilos oly módon viselkedni, amely hátrányos hatással van a pénzügyi jelentés adatainak átláthatóságára és nyomonkövethetőségére.

### **1.7 Titoktartás és Adatvédelem**

Anélkül, hogy a végzett tevékenységek átláthatósága, valamint a hatályos rendelkezések által előírt információs kötelezettség sérülne, az Ilpea és az Ilpea dolgozói biztosítják az adott körülmények által megkívánt titoktartást minden olyan információval kapcsolatban, mely munkavégzésük révén a tudomásukra jutott.

Minden egyes információ, ismeret, adat, amit bárki a munkavégzése során megszerez, feldolgoz az Ilpea tulajdonát képezi, és nem használható fel, nem kommunikálható, nem tehető közre egy speciális eljárás külön engedélyezése nélkül.

Az Ilpea garantálja, hogy a személyes adatok vállalaton belüli feldolgozása során tiszteletben tartja az alapvető emberi jogokat, csakúgy, mint az érintett felek méltóságát a hatályos jogi rendelkezések figyelembe vételével.

A személyes adatokat törvényesen és tisztességesen kell felhasználni, és – minden esetben – csak addig gyűjtik és tárolják, míg azt egy bizonyos, kifejezett és törvényes cél megkívánja.

Az adatokat csak azon időpontig szabad tárolni, amíg azokat az összegyűjtés céljából meghatározták.

Az Ilpea vállalja továbbá, hogy megteszi a megfelelő, megelőző biztonsági lépéseket az összegyűjtött és tárolt adatok adatbázisának megóvására, hogy elkerülje a megsemmisülés vagy elveszés kockázatát, illetve az illetéktelen hozzáférést és felhasználást.

## **2. INTÉZMÉNYEKKEL, TÁRSASÁGOKKAL ÉS HELYI KÖZÖSSÉGEKKEL VALÓ KAPCSOLAT**

### **2.1 *Hatóságok és Közintézmények***

Az Ilpea, az Ilpea dolgozói, csakúgy, mint a külsős munkatársak, akik tevékenysége valamilyen módon az Ilpea-hoz köthető oly módon közelítenek a Közigazgatás felé, amelyet a becsületesség, az átláthatóság és nyomonkövethetőség jellemez.

Ezen kapcsolatokat csak és kizárólag szon személyek tarthatják fenn, akiket erre kifejezetten felkértek, kijelöltek, összhangban a jóváhagyott tervekkel és eljárásokkal.

Tilos a Hatóságok felé hamis kijelentéseket tenni, előidézni vagy bátorítani.

### **2.2 *Politikai szervezetek és a Szakszervezet***

Az Ilpea sem közvetett, sem közvetlen módon nem fizet semmiféle hozzájárulást politikai pártoknak, mozgalmaknak, közösségeknek, politikai szervezeteknek és szakszervezeteknek, sem a képviselőiknek és jelöltjeiknek.

### **2.3 *Helyi Közösségek***

Az Ilpea elkötelezett, hogy aktívan hozzájáruljon azon közösségek életminősége javulásához, társadalmi-gazdasági fejlődéséhez, ahol tevékenykedik, továbbá a humán erőforrás képzéséhez és képességeik fejlesztéséhez, miközben tevékenységét a tisztességes kereskedelmi gyakorlatoknak megfelelő előírások szerint végzi.

### **3. BESZÁLLÍTÓKKAL ÉS VEVŐKKEL FENNÁLLÓ KAPCSOLAT**

#### **3.1 Beszállítók**

Az Ilpea vállalja, hogy megfelelő szakmai hivatással rendelkező beszállítókat és külső vállalkozókat keres, akik elkötelezik magukat a Kódex tartalma és alapelvei szerinti részvételnek.

Áruk szállításával és/vagy szolgáltatások nyújtásával, valamint külső vállalkozókkal (beleértve a tanácsadókat, ügynököket, stb.) kapcsolatos viszonyrendszer során az Ilpea megfelelő és objektív kiválasztási metódusokat alkalmaz, melyek áttekinthető és megalapozott kritériumokon alapulnak.

A fizetendő díjazásnak kizárólagosan arányosnak kell lenni a szerződésbe foglalt, illetve nyújtott szolgáltatással, és a kifizetések nem történhetnek egy a szerződéses partnertől eltérő fél részére, sem pedig egy a felek valamelyikétől eltérő harmadik országban.

A beszállítók biztosítják, hogy a termékek alapanyagának beszerzése, az Ilpea-nak szállított tételek, alkatrészek sem direkt, sem indirekt módon nem járulnak hozzá az emberi jogok sérüléséhez konfliktus sújtotta, vagy magas kockázatú területeken és a terrorizmus során.

#### **3.2 Vevők**

Az Ilpea a piacokon elért üzleti sikereit annak köszönheti, hogy versenyképes feltételek mellett minőségi termékeket és szolgáltatásokat kínál, miközben respektálja a tiszta verseny védelmét szolgáló előírásokat.

## **4. ALKALMAZOTTAKKAL VALÓ KAPCSOLAT**

### **4.1 Humán erőforrás képzése és támogatása**

Az emberi tényező alapvető az Ilpea számára.

A szakmai tudás, a vállalat vezetése és az alkalmazottak elkötelezettsége jelenti a stratégiát, hogy elérjék az Ilpea által meghatározott célokat.

Az Ilpea elkötelezett a vezetőség és az alkalmazottak képességeinek és készségeinek fejlesztése iránt, azáltal, hogy megfelelő munkahelyi körülményeket teremt, amely ösztönzőleg hat a személyiség és a szakmai tudás fejlődésére.

Az Ilpea kijelenti, hogy teljes mértékben betartja az alkalmazandó jogi és szerződéses rendelkezéseket és egyenlő lehetőségeket kínál minden alkalmazottja részére, biztosítva, hogy mindenki törvényes bérkezelésben részesül, melynek kizárólagos alapja a szakmai tudás és érdem, mindennemű diszkrimináció nélkül.

Az illetékes vállalati részlegek:

- 1) minden helyzetben a képességeken (és különösen a szigorú szakmai képességeken) és érdemen alapuló kritériumrendszerrel alkalmaznak az emberi erőforrással kapcsolatos döntések során;
- 2) mindennemű diszkrimináció nélkül történik az emberi erőforrás kiválasztása, szerződtetése, képzése és javadalmazása;
- 3) olyan munkahelyi környezetet teremtenek, amely biztosítja az Ilpea összes dolgozója számára, hogy személyes jellemzőik, illetve hitük semmiféle diszkriminációhoz nem vezet.

### **4.2 Munkahelyi zaklatás és molesztálás**

Az Ilpea elutasítja és tiltja a munkahelyen történő zaklatás, illetve molesztálás minden formáját a Csoporton belül és kívül egyaránt.

Az ilyen viselkedés kivétel nélkül tilos.

Az erőszak és zaklatás minden formája, akár szexuális, vagy személyes és kulturális diverzitáson (sokféleségen) alapuló, tilos.



## 5. AZ ETIKAI KÓDEX TERJESZTÉSE

A Kódex elérhető az Ilpea dolgozói számára, valamint a honlapon is.

Az Ilpea támogatja a Kódex megértéséhez, értelmezéséhez, végrehajtásához szükséges eszközökkel történő ellátást.

### 5.1. *Kötelezettség a Kódex megismerésére*

Minden egyes Ilpea dolgozótól elvárjuk a Kódex tartalmának és alapelveinek megismerését, továbbá, hogy:

1. tartózkodjanak minden olyan viselkedéstől, amely ellentmond ezen eljárásoknak, alapelveknek;
2. a saját kompetenciájukba tartozó területen nagy gondossággal válasszák ki munkatársaikat, és ismertessék meg velük jelen Kódex tartalmát, melynek meg kell felelniük ;
3. kérjenek meg minden az Ilpea-val kapcsolatban álló harmadik felet, hogy erősítsék meg, hogy megismerték a Kódexet;
4. azonnal jelentsenek a feletteseiknek, és/vagy az olaszországi székhelyű OdV-hez tartozó testületnek minden olyan Részvényesektől származó információt, megjegyzést, ami a Kódex esetleges megsértésére vonatkozik;
5. működjenek együtt az olaszországi OdV-vel és az illetékes részlegekkel a megfelelő specifikus eljárások szerint, hogy a Kódex megsértését felderítsék;
6. azonnali javító intézkedéseket tegyenek ahol szükséges, és megelőzzék az esetleges megtorlást.

Az Ilpea dolgozói számára tilos bárminemű privát vizsgálat, vagy információátadás, kivéve a feletteseiknek.

Ahogy a Visszaélés-bejelentési Szabályzat kimondja, minden az Etikai Kódexszel kapcsolatos ügyet az O.d.V.részére kell címezni (Italian "Organismo di Vigilanza" or Supervisory Body) az alábbi e-mail címen: [odv@ilpea.com](mailto:odv@ilpea.com), és a Visszaélés-bejelentési Szabályzattal (mely megtalálható az Ilpeahonlapján és az Ilpea Intraneten) összhangban kell kezelni.

### 5.2. *A Kódex fontossága*

A Kódex szabályainak elismerése az Ilpea minden dolgozója szerződéses kötelezettségének legalapvetőbb része az alkalmazandó jogszabályokkal összhangban.

A Kódex alapelveinek és tartalmának bármilyen jellegű megsértése úgy tekinthető, mint a munkaviszony alatti elsődleges kötelezettség megsértése, melynek jogi következményei lehetnek, mint pl. a munkaszerződés megszűnése, vagy a felmerülő károk kompenzálása.